

## **Cambridge International AS Level**

FRENCH LANGUAGE

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2022

MARK SCHEME
Maximum Mark: 70



This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2022 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

## **Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

#### GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

#### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always whole marks (not half marks, or other fractions).

#### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

### Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit
  is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme,
  referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these
  features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The
  meaning, however, should be unambiguous.

## **GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

## **GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

#### GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

© UCLES 2022 Page 2 of 19

# List of annotations used in marking Benefit of the doubt No benefit of the doubt Invalidates Harmless addition – does not score, but does not invalidate Too vague Goes too far. May also be used to indicate over-reliance on the text in assessing the Quality of Language mark in Question. Omission of required element REP Repeated or consequential error – no further penalty. May also be used to indicate that a point has already been awarded earlier in the answer – e.g. in the summary (Q5a) Used for counting words in Q5. Insert one after 50 words, another after 100 words, then two after 150 words. LM Lifted material not to be rewarded. X Answer not accepted Answer accepted SEEN Item/page seen Additional annotations that may appear in the mark scheme:

© UCLES 2022 Page 3 of 19

TC = *tout court* = on its own

TOL = tolerate

## Section 1

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses		
Question 1	Question 1				
1(a)	visites	1			
1(b)	hors de question	1	Impensables (wrong paragraphe)		
1(c)	par contre/mais	1			
1(d)	pour l'instant	1	récent		
1(e)	croissant	1			

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses			
Question 2	Question 2					
	Responses which do not fit directly into the 'footprint' left by the original word are not allowed – i.e. no additions, no deletions.					
2(a)	On a administré des hormones.	1				
2(b)	<u>Les visites familiales au cirque</u> sont interdites par le véganisme.	1	Perfect tense			
2(c)	Ceci permettrait qu'on nourrisse 8,7 milliards d'habitants.	1				
2(d)	Angélique affirme que sa famille et elle ont une espérance de vie supérieure.	1	<u>qu'e</u> lle et sa famille avaient/auront			
2(e)	<u>Les articles</u> sont impossibles à manquer/ immanquables/ne peuvent pas être manqués.	1	a <u>inm</u> anquables			

© UCLES 2022 Page 4 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses			
Question 3						
Candidates	must not copy word for word from the text.					
3(a)	Que font les végans qui les fait ressembler aux végétariens et que font-ils qui les en distingue ? (premier paragraphe)	2				
	✓a Ils suppriment la (consommation de) viande  Ils ne mangent pas/jamais de/la/TOL de la viande  Ils refusent (de manger) (de) la viande  Ils refusent d'inclure la viande dans/comme partie de leur régime (alimentaire)/ alimentation	1	[suppression] suppresser supprimer de INV la viande désintégrer			
	✓b Ils refusent/s'abstraient de tout produit animal/(tous) les produits d'origine/source/ provenance animale/(pro)venant d'animaux  Ils n'utilisent/achètent/TOL consomment pas  tous les produits qui exploitent/utilisent les animaux/bêtes  tout ce qui est produit/manufacturé en exploitant les animaux/par l'exploitation d'animaux/ animale  tout ce qui est fabriqué/produit/fait/ dérive/(pro)vient (à partir/base) d'animaux/par les animaux ? tout ce qui doit son existence aux animaux tout ce qui vient de l'exploitation animale tous les produits des animaux TOL  Lé véganisme va plus loin parce qu'il refuse/en refusant tout produit animal etc.	1	[refus] Ils refusent de INV tout produit  [issu exploitation]  ils refusent d'exploiter les animaux TC TV  le véganisme va plus loin (qu'une simple façon de s'alimenter) HA (wrong para)  le véganisme va donc INV plus loin parce qu'il refuse etc.  manger/aliments (=a)			

© UCLES 2022 Page 5 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(b)	Qu'est-ce que le véganisme ne permet pas à ses adeptes de faire ? Nommez quatre choses. (deuxième paragraphe)	4	
	✓a 3 different verbs corresponding to the noun in the text for a-c  (Il interdit d')acheter des/de/les chaussures/souliers en cuir (TOL cuire)	1	[achat] Le véganisme interdit donc d'acheter prohibiter
	✓b (De) <u>porter/mettre</u> de (la) <u>laine</u> /des vêtements de/en <u>laine</u>	1	[port]
	✓c (D')utiliser/(faire) usage des/les (produits) cosmétiques/produits de beauté/soins/ esthétiques/maquillage testés/TOL expérimentés/essayés sur des/les animauxoù les animaux servent de cobayes	1	[utilisation] produits TCutilisés pour tester sur examinés
	✓d (De) visiter/aller un cirque (avec sa famille) où on inclut/exploite/exhibe/qui contient les/des animaux/pour voir/regarder des animaux  Emmener/accompagner sa famille au cirque/aux spectacles/divertissements/TOL distractions où on inclut/exploite/exhibe/qui contient les/des animaux	1	[visites] visiter <u>au</u> cirque visitation performances/performer
	(faire/organiser) des sorties au cirque où		
	Les sorties au cirque où sont interdites		

© UCLES 2022 Page 6 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(c)	Qu'est-ce que certaines célébrités sont accusées de faire quand on dit qu'elles prennent « le train en marche » (un point) ? Que font les journalistes (un point) et les supermarchés (un point) qui indique que le mouvement végan gagne du terrain ? (troisième paragraphe)	3	
	✓a Idea of projecting own image/being with it', trendy, cool, publicising/promoting themselves, not promoting veganism/ opportunism  Elles profitent de/exploitent la (nouvelle/dernière) vogue/mode/tendance (actuelle/courante/ en cours)  Elles veulent être en vogue/à la mode/cool/ populaires/améliorer/booster leur image  Elles veulent suivre la mode populaire  Se faire/attirer de la publicité/connaître	1	[train marche]  diffuser leur/gagner en influence promouvoir le véganisme faire de la propagande opportunisme/ils sont opportunistes rejoindre le mouvement ils prétendent/font semblant d'être végans.
	✓b Ils écrivent/publient (de plus en) <u>plus</u> (d'articles) <u>à ce sujet/sur le véganisme</u> Ils <u>en</u> parlent/écrivent/le mentionnent <u>plus</u> régulièrement/souvent (dans la presse)	1	Ils écrivent de plus en plus de journaux
	✓c Ils offrent/vendent/stockent/proposent/ mettent en vente/fournissent/ont plus de produits (végans)  Agrandir/élargir/augmenter/étendre leur offre/gamme/variété/sélection/choix/ proposition de/le nombre de produits	1	[accroître] monter les offres
	proposition de/le nombre de produits (végans) qu'ils offrent/vendent/ proposent/stockent		

© UCLES 2022 Page 7 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(d)	Qu'est-ce que ceux qui ne mangent pas de viande pour des raisons morales ou religieuses trouvent inacceptable de faire aux animaux (deux points)? Selon Angélique, qu'est-ce que le refus de la viande permettra à sa famille de faire (un point)? (quatrième paragraphe)	3	
	✓a Les faire souffrir/leur faire mal/infliger/imposer de la souffrance  Les faire vivre/élever/garder dans des conditions cruelles/malsaines/TOL mauvaises  Les traiter cruellement/avec cruauté	1	[souffrance] but allow with infliger/imposer souffrer INV hostilité élevation les grandir
	<b>√b</b> Les abattre/tuer	1	leur abattre [abattage] abatter/ir abattagés cruellement INV (need the simple fact of killing rather than the nature/means here)
	✓c (Elle espère) vivre (plus) longtemps  Mourir moins vite/jeune Avoir/ils auront une vie (plus) longue/ prolongée  Leur vie sera (plus) longue Leur durée de vie sera (plus) longue/ supérieure	1	[espérance]une vie supérieure vivre plus allongée/élongée lls ont (tense)

© UCLES 2022 Page 8 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(e)	Selon le dernier paragraphe, qu'est-ce que la production de viande fait qui nuit à l'environnement (un point)? Que pourrions-nous faire pour améliorer cette situation (deux points)?	3	
	✓a Contribuer/Elle contribue/produit/génère/émet/cause/est (la/une) source (14,5 %) (des émissions) /de/du/des gaz (aux effets de serre)  Elle contribue au changement climatique	1	[contribution] elle contribue <u>de</u> 14,5 % émit/émitions attribuer somme/montant
	le taux/la totalité de		
	✓b Manger/consommer (beaucoup) moins de viande  Ne pas/cesser de manger autant de viande  Baisser/réduire/limiter/diminuer notre consommation/production de viande  Elever moins d'animaux/réduire l'élevage des animaux	1	[baisse] baisser de INV notre consommation manger/devenir végétarien/végan TV somme/montant
	✓c Substituer/remplacer/échanger la viande par/avec/contre (la plantation/culture de/en plantant) les/des légumes/céréales/ plantes/cultures  Planter/faire la plantation de/cultiver/ manger/consommer (plus de) légumes/ céréales/végétaux/cultures	1	[substitution] substituir consommer/manger des plantations (de cultures)la culture. TC TV planter <u>de</u> cultures

For the Quality of Language mark for Question 3, see guidance on the last two pages.

© UCLES 2022 Page 9 of 19

## Section 2

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses			
Question 4						
Candidates	Candidates must not copy word for word from the text.					
4(a)	Que fait un « fléxitarien » (un point) ? Comment des végans militants auraient-ils endommagé des boucheries de la région parisienne (deux points) ? (premier paragraphe)	3				
	✓a TOL plural IIs sont  II est végétarien/végan/pratique le végétarisme/véganisme quelquefois/ quelques jours/la plupart du temps/dans un bon jour/souvent mais pas tout le temps/ toujours/tous les jours/exclusivement  II mange (quelquefois) de la viande/est carnivore mais pas/moins souvent/pas tous les jours/tout le temps/la plupart du temps/seulement de temps en temps/pas dans un bon jour  II alterne entre végétarisme et viande/tour à tour à temps partiel/mi-temps/rarement	1	Il est pratiquant TC quelquefois etc. Il change ses habitudes alimentaires à l'envie TC TV bonne humeur INV			
	✓b IIs auraient/ont cassé/brisé/détruit/TOL endommagé les vitrines/TOL fenêtres/ vitres  TOL present/imperfect  ✓c IIs auraient/ont peint/écrit des slogans/ graffitis/messages/phrases/mots/lettres (en rouge) aux murs/sur les boucheries  TOL present	1	[vitrines cassées] endommager les boucheries TV vandaliser TV dommager  [slogans peints] peinter profanités GTF conditional			

© UCLES 2022 Page 10 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(b)	Selon le deuxième paragraphe, comment la viande présente-t-elle un intérêt nutritionnel fondamental pour le bon fonctionnement du corps (un point) ? Comment les Français évitent-ils traditionnellement un déséquilibre alimentaire (un point) ?	2	
	✓a Elle apporte/ajoute/fournit/contient/TOL donne/a des éléments/choses essentiel(le)s/dont le corps a besoin  Le corps a besoin des éléments/ nutriments/nutrition apportés par la viande	1	[apport] nutrients régime équilibré le pilier d'une alimentation équilibrée TV
	✓b Meat and vegetables served together Must be present tense  Ils mangent/en mangeant/incluent/servent/ mélangent des légumes aussi/en même temps/ensemble/avec la viande/le plat  Ils associent viande et légumes (dans le même plat/assiette)  Ils mangent des légumes dans leur plat  Les légumes accompagnent la viande/le plat	1	[seinplat]

© UCLES 2022 Page 11 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(c)	Qu'est-ce que le professeur Grossman essaie de dissuader les gens de faire ? Nommez <u>deux</u> choses. <i>(deuxième paragraphe)</i>	2	
	✓a Penalise negative (dissuade not to) once only  Manger/surconsommer/consommer trop de viande/à l'excès/excessivement  TOL avoir une surconsommation de  Ils déconseillent une surconsommation de	1	[surabondance] abondance TV ne pas manger (but REP for b) manger une consommation
	✓b Supprimer/exclure/éliminer (entièrement) (de) la viande/ne jamais manger de viande Enlever/retirer la viande de leur régime/ leurs repas	1	[exclusion] excluire supresser abandon/suppression (needs verb) enlever la viande TC

© UCLES 2022 Page 12 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(d)	Qu'est-ce que Mme Schubert recommande de faire si on ne mange pas de viande (deux points) ? Qu'est-ce qu'elle recommande à ceux qui mangent de la viande de faire (un point) ? Que peut-on se permettre de faire, selon sa dernière phrase (un point) ? (troisième paragraphe)	4	
	✓a Both elements needed: take supplements to replace vitamins in meat  Prendre/utiliser des suppléments pour remplacer/substituer/compenser les vitamines (contenues dans/apportées par la viande)	1	[remplacement] replacer médicaments
	or  Remplacer/échanger/compenser les vitamines contenues dans/apportées par la viande en prenant/par des suppléments		
	✓b Inclure/ajouter/prendre/avoir/ manger/ consommer d'autres sources de protéines	1	[inclusion] incluire ressources
	✓c Réduire/diminuer/baisser leur consommation/la quantité/taux consommée/en manger moins	1	[réduction] réduire <u>de</u> la consommation
	✓d (On peut très bien) déguster/manger/ savourer/goûter à un (bon) rôti/de la viande (de temps à autre)	1	[ <b>dégustation</b> ] déguster <u>d'</u> un bon rôti
	Faire une exception de temps en temps		

© UCLES 2022 Page 13 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(e)	Que font les agriculteurs en général qui bénéficie au pays (un point)? Que font les éleveurs de bêtes en particulier (un point)? Quelle serait la conséquence pour les éleveurs si tout le monde devenait végétarien ou végan (un point)? Que veulent faire les « terroristes » dont parle M. Guillot (un point)? (dernier paragraphe)	4	
	✓a Ils entretiennent nos campagnes	1	[entretien] ils entretiennent <u>de</u> nos campagnes <u>compagnes</u> villages ils utilisent/occupent 60% des terres
	✓ b Ils génèrent (presque) la moitié des revenus <u>agricoles</u>	1	<b>[génération]</b> ils génèrent <u>de</u> la moitié beaucoup TV
	✓c Conditional or future needed, not present	1	
	Ils ne gagneraient plus/pas leur vie/pain/ bifteck/assez d'argent		
	Ils ne pourraient plus vivre		
	Ils feraient/seraient en faillite/ruinés		
	Ils n'auraient pas/plus de revenu(s)/emploi/ travail/seraient au chômage		
	La perte/absence/manque		
	✓d Faire disparaître/anéantir/détruire /démolir/ démanteler/effacer/TOL décimer/dévaster une partie de la culture/cuisine/ gastronomie/TOL nourriture française(s)	1	[disparition] faire disparaître de toute une partie nuire à TV s'emparer de chasser Ils veulent disparaître

For the Quality of Language mark for Question 4, see guidance on the last two pages.

© UCLES 2022 Page 14 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses				
Question 5	Question 5(a) (Summary)						
The summary could include the points below/overleaf up to a maximum of 10.							
5(a)	Résumez les arguments pour et contre le végétarisme et le véganisme, tels qu'ils sont présentés dans les deux textes.  Pour le végétarisme/véganisme ✓a Raisons morales/religieuses/ souffrance des animaux/conditions cruelles/exploitation/ cosmétiques testées ✓b Animaux tués/abattus ✓c Raisons de santé/plus sain/obésité ✓d Hormones administrées ✓e Espérance de vie supérieure/(plus) longue ✓f Raisons environnementales/changement climatique/émission de gaz de serre ✓g Cultures (légumes, céréales) permettraient de nourrir toute la planète/8.7 milliards d'habitants ✓h Pas de risque pour la santé avec inclusion de suppléments/autres sources de protéines  Contre le végétarisme/véganisme/l'abandon de la viande ✓i Viande apporte des éléments nécessaires/intérêt nutritionnel/sources de protéines/vitamines ✓j Plaisir de déguster de la viande/un rôti ✓k Animaux (vaches, moutons) font partie de la vie du pays/traditions/culture/cuisine ✓l Agriculteurs/eleveurs entretiennent la campagne	10					

© UCLES 2022 Page 15 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
5(a)	✓m Éleveurs/l'élevage/(la production de) la viande génèrent beaucoup de revenus (agricoles) (pour l'économie nationale)  Sans viande, on perdrait beaucoup/(presque) la moitié des		
	revenus agricoles  Le.végétarisme/véganisme/abandon de la viande diminuerait/affecterait les revenus (agricoles) (pour l'économie nationale)		
	✓n Éleveurs/bouchers/charcutiers /fermiers/agriculteurs/exploitants/ paysans/ perdraient leur emploi/en dépendent (de la (production de) viande) pour gagner leur vie/de l'argent/manger/ avoir du travail		
	Do not accept: Les gens/personnes/ on <b>TV</b>		
	HA Exploité par les célébrités On peut réduire la viande sans l'éliminer		

© UCLES 2022 Page 16 of 19

Question		Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 5	(b) (Pe	rsonal Response)		
Content ma	arks			
		say according to the variety and inginal text stimulus and the ability t		ne opinions and views expressed, the a personal point of view.
5(b)	à ceu	nme a-t-il des droits supérieurs ix des autres espèces ? quez votre opinion.		
	5	Very good Varied and interesting ideas, showing an element of flair and imagination, a capacity to express a personal point of view.	5	
	4	Good Not the flair and imagination of the best candidates, but work still shows an ability to express a range of ideas, maintain interest and respond to the issues raised.		
	3	Sound A fair level of interest and ideas. May concentrate on a single issue, but there is still a response to ideas in the text.		
	2	Below average Limited range of ideas; rather humdrum. May disregard the element of response to the text, and write a largely unrelated free composition.		
	0-1	Few ideas to offer on the theme. Banal and pedestrian. No element of personal response to the text. Repeated error.		

For the Quality of Language mark for Question 5, see guidance on the penultimate page.

© UCLES 2022 Page 17 of 19

## Quality of Language Marks for Questions 3, 4 and 5

### Quality of Language - Accuracy

## 5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

#### 4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

#### 3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

## 2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

#### 0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2022 Page 18 of 19

## Additional marking guidance for Quality of Language for Questions 3 and 4

The five marks available for Quality of Language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

**Note**: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).

© UCLES 2022 Page 19 of 19